


## VIGTIGE ADVARSLER

### Sikkerhedsadvarsler



#### Vigtigt!

- Apparatet kan anvendes af mindst 8 år gamle børn og af personer med reducerede fysisk-psykiske-sensoriske evner eller med manglende erfaring og kendskab, så længe vedkommende overvåges og instrueres i sikker brug og de eventuelle farer, som kan opstå ved forkert brug. Sørg for at børn ikke leger med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal udføres af den voksne bruger og ikke af børn, medmindre disse overvåges.
- Hold apparatet væk fra børn under 3 år, medmindre disse er under konstant overvågning.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke apparatet, hvis det er anbragt eller installeret i normal driftsposition, og børnene nøje overvåges og instrueres i sikker brug og de eventuelle farer, som kan opstå ved forkert brug. Børn mellem 3 og 8 år må ikke sætte ledning i stikkontakten, indstille eller rengøre apparatet eller udføre vedligeholdelse heraf. VIGTIGT: Visse dele af apparatet kan blive meget varme og medfører risiko for legemsskade. Man skal være særlig opmærksom, hvis der er børn eller andre personer med nedsatte funktioner i nærheden.
- **ADVARSEL:** For at undgå overophedning, må man under ingen omstændigheder overdække apparatet under drift, da dette kan medføre farlig overophedning. 
- Apparatet må ikke placeres direkte under en fast stikkontakt.
- Når radiatoren anvendes med fodstøtter, må den ikke anvendes i nærheden

af badekar, håndvaske, brusere, vaske og swimmingpools.

- Hvis i beslutter at montere apparatet på væggen, skal i sikre jer at afbryderen eller andre kontrolenheder ikke sidder inden for rækkevidde af personer, som befinder sig i badekarret eller brusebadet.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller det tekniske servicecenter, eller af en kvalificeret person, således at alle risici undgås.
- VIGTIGT: For at undgå enhver fare som skyldes en utilsigtet nulstilling af sikkerhedssystemet, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern timer.
- Anvend ikke apparatet i små rum, hvor der befinder sig personer, som ikke selv er i stand til at forlade rummet, med mindre de overvåges konstant.



#### Bemærk venligst:

- Anvend aldrig radiatoren til tørring af tøj.
- Placér aldrig strømkablet oven på radiatoren, når den er varm.
- Vi anbefaler, at du ikke placerer radiatoren ved træk, da stærk træk fra luft kan påvirke udstyrets driftseffektivitet negativt.
- Anvend kun radiatoren i opretstående position.
- Radiatoren skal være placeret mindst 80 cm fra møbler eller andre genstande.
- Den første gang du anvender apparatet, skal du lade det køre i mindst 15 minutter med termostaten på maksimum for at fjerne lugen af "nyt udstyr". Der kan afgives en smule røg grundet det beskyttende stof, som påføres varmeelementet før transporten.
- Apparatet må ikke anbringes oven på langhårede tæpper eller måtter for at undgå at dække luftintagsgællerne til, som er placeret under apparatet.
- Undgå at tildække udledningsristene til varm luft i bunden af apparatet.
- Placér apparatet, så ledes at stikket og kontakten nemt kan nås, selv efter installationen.
- Brug ikke apparatet i rum med et gulvareal på mindre end 4 m<sup>2</sup>.
- En væltesikring afbryder apparatets funktion, hvis det vælter eller befinder sig i en forkert position, der sætter sikkerheden på spil. Apparatet udsender en lydton, og på

displayet vises en blinkende prik. Når apparatet igen placeres lodret, tager det et par sekunder, før det begynder at fungere. Se afsnittet: „Fejlsøgning“.

- Apparatet er udstyret med en sikkerhedsanordning, som vil slukke for apparatet i tilfælde af utilsigtet overophedning. For at nulstille, skal du frakoble stikket fra stikkontakten i nogle få minutter, afhjælpe årsagen til overophedning, og derefter tilslutte apparatet igen. Hvis denne unormale situation gentager sig, bedes du venligst kontakte kunde-service.



### **Fare for forbrændinger!!**

- Brugen af en forlængerledning anbefales ikke, da der kan forekomme overophedning af ledningen under drift af radiatoren.

**CE** Apparatet er i overensstemmelse med de følgende EF-direktiver:

- Lavspændingsdirektiv 2006/95/EC og efterfølgende ændringer;
- EØF-direktiv 2004/108 om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) og efterfølgende ændringer;

### **Bortskaffelse af apparatet**



I medfør af EU-direktivet 2002/96/EF må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, det skal derimod afleveres til et godkendt indsamlingscenter.

## **INTRODUKTION**

Tak fordi du valgte et produkt fra De'Longhi. Brug venligst nogle få minutter på at læse instruktionerne for at undgå risici og skader på apparatet.

### **Anvendte symboler i disse instruktioner**

Vigtige advarsler identificeres ved nedenstående symboler.

Det er vigtigt at overholde advarslerne.

Manglende overholdelse af advarslerne kan medføre elektrisk stød, alvorlige kvæstelser, forbrændinger, brand eller skader på apparatet.



### **Vigtigt!**

En manglende overholdelse af advarslen kan forårsage kvæstelser eller skader på apparatet.



### **Fare for forbrændinger!!**

En manglende overholdelse af advarslen kan forårsage kvæstelser eller skoldninger.



### **Bemærk venligst:**

Dette symbol angiver anbefalinger og vigtig information til brugeren.

## **BESKRIVELSE**

- A** Strømindikatorlys
- B** TIL/STANDBY-knap
- C** +/- justeringsknapper
- D** TILSTANDS-knap (vælger driftstilstand)
- E** "ØKO plus"-knap
- F** Timer-knap

### **Generelle instruktioner**

Tag radiatoren ud af emballagen. Kontrollér at hverken radiatoren eller strømkablet er beskadiget under transporten. Betjen ikke radiatoren, hvis den er beskadiget. Fjern al markedsføringsmateriale som findes på apparatet. Apparatet er egnet til brug såvel på gulvet som vægmonteret. Montér ikke fodstøtterne, hvis det skal vægmonteres.

### **Elektrisk forbindelse**

- Før tilslutning af apparatet til stikkontakten skal i kontrollere at den angivne spænding på apparatets typeskilt er den samme som på jeres elektriske anlæg, og at den er i stand til at understøtte strømforbruget (Watt), som er angivet på mærkatet.
- Anvendes mere end et apparat ad gangen, er det vigtigt at sikre, at det elektriske anlæg er i stand til at understøtte den påkrævede effekt.

### **Montering af fodstøtterne**

Læg apparatet med bunden opad på et tæppe eller en blød overflade for ikke at beskadige malingen.


Fastgør fodstøtterne til apparatet med de 4 medfølgende skruer (B)  (se fig. 1), 2 skruer til hver fodstøtte.


### **Installation ved vægmontering**

Vægmonteringssettet indeholder:

4 metalbeslag (A) 

2 skruer 4,8x13 PH (B) 

4 skruer 4,5x25 PH (C) 

4 plastikforankringer 6x30 (D) 

### **Påkrævet værktøj til montering og estimeret monterings tid**

Skruetrækker PH 2 x 100 (af typen Phillips)

Estimeret monterings tid: 30 minutter

Før installation af enheden, skal du sørge for følgende:

- Apparatet må ikke anbringes lige under en stikkontakt.**
- Stikket og stikkontakten skal være let tilgængelige efter installationen.**
- Ingen elektriske kabler eller andre ledninger kan blive beskadiget under installationen.**

#### d. Hold afstand til gardiner eller brændbare materialer.

For vægmontering skal du gøre som følger:

Læg apparatet med bunden i vejret på en flad, stabil overflade. Fastgør de 2 beslag A med de 2 skruer B som vist i fig. 2, ved hjælp af en skruetrækker. Til murstensvægge anvendes en 6 mm bit til betonbor. Ved gipsvægge eller kunstige (hule) vægge anbefales det at bruge passende skruer og forankringer (medfølger ikke).

1. Før du borer i væggen skal du markere de præcise punkter, og overholde minimumsafstandene som vist i fig. 3.
2. Bor i væggen ved den tidligere markering, og indsæt plastikforankringerne D.
3. Fastgør de 2 metalbeslag A ved hjælp af de to medfølgende skruer C.
4. Hæng apparatet på beslaget.
5. Markér de 2 nedre fæstningspunkter. Fjern apparatet, bor de nedre huller og indsæt vægforankringerne D.
6. Nu kan du hænge radiatoren tilbage på beslaget og fastgøre den nederste del af apparatet med de 2 resterende skruer C.

## ANVENDELSE

### Betjening og anvendelse

1. Tilslut til en hovedkontakt.
2. Apparatet udsender et bip. Strømindikatorlys (A) tændes og forbliver tændt, så længe apparatet strømforsynes.
3. Apparatet skifter til standby.
4. Tryk på TIL/STANBY (B) for at tænde apparatet. Det begynder at opvarme rummet ifølge de aktuelle indstillinger.
5. Tryk på TILSTANDS-knappen (D) for at vælge en af de følgende driftstilstande:

#### Frostforebyggelse ✱

**Opvarmning 1** —

**Opvarmning 2** —■

**Opvarmning 3** —■■

**Opvarmning 3 + Blæser** —■■■

#### 5.1 Frostforebyggelse ✱

I denne tilstand opretholder apparatet rummet ved en temperatur på 7° C for at hindre frysning.

#### 5.2 Opvarmning 1, 2, 3 og Opvarmning 3 + Blæser

I denne tilstand kan den ønskede temperatur vælges ved at man trykker på justeringsknapperne + og -. Ved at trykke på + eller - knappen en gang, vil temperaturen (vist på displayet) øges eller reduceres med 1 C.

**Opvarmning 1** —

Apparatet kører ved lav effekt.

**Opvarmning 2** —■

Apparatet kører ved medium effekt.

**Opvarmning 3** —■■

Apparatet kører ved høj effekt.

**Opvarmning 3 + Blæser** —■■■

Apparatet kører på maksimum effekt med blæseren.

Det tilgængelige temperaturindstillingsinterval er fra 16 C til 32 C.

#### 6. "ØKO plus"-funktion


Funktionen "ØKO plus" er kun tilgængelig i tilstandene Opvarmning 1, 2, 3 og 3 + Blæser. For at aktivere funktionen, skal du trykke på knappen "ØKO plus" (E). Når denne funktion er aktiv, indstiller apparatet automatisk det mest passende effektniveau for at sikre en optimal komfort, mens det reducerer energiforbruget.


Mens "ØKO plus"-funktionen er aktiv, kan apparatet skifte automatisk til en lavere varmeeffekt, end den der vises.

#### Driftsindikator

Symbolet  angiver opvarmningsstatus ved hjælp af farver.

 **RØD**: enheden varmer ved maksimum effekt.

 **GUL**: enheden varmer ved medium effekt.


 **GRØN**: enheden varmer ved minimum effekt.

 **ingen**: enheden opvarmer ikke.

#### Lysstyrke på displayet



Apparatet gør det muligt at indstille to forskellige lysintensiteter på displayet. Den højeste er aktiv, når der trykkes på en vilkårlig knap. Efter få sekunder inaktivitet på tastaturet vil intensiteten falde til driftsintensitetsniveau.

#### Lås

For at undgå utilsigtet betjening, kan du låse tastaturet ved hjælp af låsefunktionen. For at aktivere denne funktion skal du trykke på knapperne + og - (C) samtidigt i mindst 3 sekunder. Displayet viser symbolet  og der udsendes et dobbelt akustisk signal. For at deaktivere funktionen skal du gøre det samme.

#### Timer-funktion

Denne funktion kan aktiveres på to forskellige måder.

**Forsinket start**: Med apparatet på standby trykkes på timerknappen (F) . Symbolet  vises blinkende sammen med den resterende tid, før apparatet tænder. Du kan ændre timerne ved hjælp af knapperne + og - (C), og derefter vente nogle få sekunder, mens programmet gemmes.

Displayet vil vende tilbage til slukket tilstand og symbolerne  forbliver tændte. Når den programmerede tid er udløbet, vil apparatet tændes med de tidligere indstillinger.



**Forsinket stop:** med apparatet på standby trykkes på timerknappen (⏸) (F). Symbolet (⏸) vises blinkende sammen med den resterende tid, før apparatet går på standby. Du kan ændre timerne ved hjælp af knapperne + og - (C), og derefter vente nogle få sekunder, mens programmet gemmes.

De aktuelle indstillinger og symbolet (⏸) vises.

Ved endt indstillet tid skifter apparatet til standby. For at gå tilbage til drift uden timer, skal du trykke to gange på timerknappen. Timer-symbolet (⏸) forsvinder fra displayet.

**Bemærk:** tiden kan indstilles fra 0,5 til 24 timer.

## Ændring af temperaturskalaen

Displayet kan vise temperaturen i både °F (Fahrenheit) og °C (Celsius). For at vælge den ønskede temperaturskala, mens enheden er i standby-position, skal du trykke "+"-tasten inde i mindst 10 sekunder, og derefter slippe den.

Skalaændringen vil blive angivet ved to korte bip.

## VEDLIGEHOLDELSE

Før udførsel af enhver for vedligeholdelse skal radiatoren frakobles hovedforsyningen, og man skal vente til den er helt afkølet. Denne radiator kræver ingen særlig vedligeholdelse. Det er tilstrækkeligt at fjerne støv med en blød, tør klud. Anvend aldrig slibende pulver eller opløsningsmidler. Fjern om nødvendigt områder af koncentreret snavs med en støvsuger.

## TEKNISKE EGENSKABER

Strømforsyning	Se mærkeplade
Strømforbrug	"

## FEJLSØGNING

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Apparatet virker ikke	Sørg for at det er tilsluttet og at den elektriske kontakt virker	Tilslut til stikkontakten
	Temperaturen kan være indstillet for lavt	Indstil temperaturen til en højere position
	Låsen kan være aktiveret	Se afsnittet "Lås"
Apparatet virker ikke (displayet kan blinke og du hører måske et periodisk "bip")	Luftindtaget eller udledningsristen er blokeret	Fjern blokeringen fjern stikket fra hovedforsyningen og lad apparatet køle af. Tilslut apparatet igen efter nogle få minutter. Hvis apparatet ikke virker, bedes du venligst kontakte Kundeservice
Displayet viser en blinkende prik og du hører et periodisk "bip"	Apparatet er måske væltet eller er placeret på en ukorrekt måde	Sørg for at apparatet står opret på en flad overflade. Placér apparatet korrekt
Displayet viser "PF"	Temperatursensoren har en defekt	Kontakt nærmeste Kundeservice
Displayet viser "H" blinkende (den opvarmende effekt vil reduceres gradvist og automatisk)	Den indvendige temperatur er for høj	For at afhjælp årsagen til denne alarm, skal du kontrollere at enheden ikke er tildækket eller blokeret. Apparatet vil fungere igen efter få minutter. Kontrollér at apparatet er korrekt placeret og overholder minimumsafstandene til væggen eller genstande som angivet på mærkepladen, og placér i modsat fald apparatet korrekt. Apparatet vil fungere igen efter få minutter.